

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 75 (2019)
Heft: 6

Artikel: Zweisprachigkeit in der Schweiz
Autor: Basler, Patti
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-866467>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zweisprachigkeit in der Schweiz

I de Schwiz isch mer sich a Mehrsprachigkeit gwöhnt.
Mer list immer alles dopplet.

Ankunft / Arrivée
Abfahrt / Départ

Und immer miteme Schrägstrich, immer mit somene
Schrägstrich dezwüsche
Mer weiss, das womer list, stoht grad nomol:
Gliiche Inhalt, anders Wort:

Danke / Merci
Bitte / S.V.P.

Und meischtens hetts de no e Pfil, womer gseht, i weli
Richtig dasses goht:
Eingang / Entrée
Ausgang / Sortie

Und letschti bini innere Beiz gsi und ha s'WC gsuecht.
De hetts au sone Pfil gha. Und drunder isch gstande:

Toiletten / Kegelbahn